

toàn ngành hoặc nhóm hàng, mặt hàng theo Quyết định này.

Trong quá trình thực hiện, Bộ Nội thương hoặc cơ quan được Bộ Nội thương ủy quyền có thể điều hòa phần chiết khấu thực tế phát sinh thừa, thiếu giữa các đơn vị trong ngành.

**Điều 3.** — Quyết định này có hiệu lực thi hành từ ngày 1 tháng 12 năm 1987.

Những quy định trước đây trái với Quyết định này đều bị bãi bỏ.

**Điều 4.** — Bộ trưởng Bộ Nội thương phối hợp với Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước và Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn việc thi hành Quyết định này.

**Điều 5.** — Bộ trưởng các Bộ, Chủ nhiệm các Ủy ban Nhà nước, thủ trưởng các cơ quan khác thuộc Hội đồng Bộ trưởng, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố và đặc khu trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng

Phó Chủ tịch

Võ VĂN KIỆT

**CHỈ THỊ của Chủ tịch Hội đồng  
Bộ trưởng số 320-CT ngày  
12-11-1987 về việc triển khai  
cuộc vận động phát hành  
công trái xây dựng Tô quốc  
1987 - 1988.**

Ban Bí thư Trung ương Đảng đã có Chỉ thị số 17-CT ngày 12-10-1987 về việc phát hành công trái xây dựng Tô quốc đợt 1987 - 1988.

Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng yêu cầu các ngành, các cấp cùng Ủy ban vận động mua công trái tổ chức vận động nhân dân mua công trái đợt 1987 - 1988 một cách khẩn trương, tích cực, đồng bộ nhằm đạt kết quả cao nhất:

1. Ủy ban Nhân dân các cấp có trách nhiệm cùng với Ủy ban vận động mua công trái trực tiếp chỉ đạo cuộc vận động ở địa phương, chủ động đề ra kế hoạch phát hành công trái, kế hoạch và biện pháp tổ chức cuộc vận động phù hợp với tình hình kinh tế - xã hội từng vùng, thường xuyên kiểm tra đôn đốc việc thực hiện, kịp thời phát hiện và khắc phục những vướng mắc, thiếu sót; phấn đấu hoàn thành vượt mức chỉ tiêu kế hoạch thu.

2. Ủy ban vận động mua công trái phối hợp chặt chẽ với Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam, Tổng Công đoàn Việt Nam, Hội Nông dân tập thể, Ban Việt kiều Trung ương, Hội Liên hiệp Phụ nữ, Đoàn Thanh niên cộng sản Hồ Chí Minh. v.v... để tổ chức cuộc vận động rộng khắp trên địa bàn lãnh thổ, mọi tầng lớp dân cư trong nước và kiều bào ở nước ngoài; đặc biệt chú ý vận động những hộ và người có thu nhập cao, những người có nguồn thu nhập từ nước ngoài gửi về;

năm sát tâm tư nguyện vọng của quần chúng, giải đáp những thắc mắc nảy sinh trong quá trình vận động để nhân dân thông suốt chủ trương và nội dung chính sách của Đảng và Nhà nước, nâng cao trách nhiệm và nghĩa vụ của mọi người công dân đối với Tổ quốc, hăng hái mua công trái.

Công trái xây dựng Tổ quốc phát hành đợt 1987 — 1988 có những cải tiến như rút ngắn thời hạn xuống 5 năm và sẽ nghiên cứu có thể có loại ngắn hạn hơn. Công trái có loại thu và ghi bằng tiền, có loại thu và ghi bằng thóc để phù hợp với khả năng đóng góp của các tầng lớp dân cư. Ngoài lãi suất 2% năm, Nhà nước còn bảo đảm giá trị tiền mua công trái bằng các mặt hàng công nghiệp tiêu dùng tiêu biều, có giá trị sử dụng cao. Nhà nước công nhận và bảo hộ quyền sở hữu phiếu công trái, quyền chuyển nhượng và quyền thừa kế phiếu công trái như đối với mọi tài sản riêng của công dân theo quy định của pháp luật.

Cần động viên, khen thưởng kịp thời những cá nhân, đơn vị có thành tích xuất sắc trong việc vận động mua công trái và có đóng góp lớn trong việc mua công trái.

3. Cơ quan Tài chính, Ngân hàng và Lương thực các cấp là lực lượng nòng cốt trong việc phát hành công trái, cần phối hợp chặt chẽ trong việc hướng dẫn nghiệp vụ phát hành công trái, tổ chức tốt việc phát hành phiếu công trái, bảo đảm

đủ và kịp thời các hạng phiếu, tránh gây phiền hà cho nhân dân về thu tiền, giao nhận phiếu công trái; tổ chức quản lý, ghi chép, bảo quản phiếu công trái chu đáo và nộp kịp thời số thu công trái vào ngân sách Nhà nước.

Bộ Tài chính hướng dẫn các địa phương sử dụng có hiệu quả số tiền thu công trái, dành 50% cho địa phương để đầu tư tập trung vào các công trình trọng điểm phục vụ 3 chương trình kinh tế lớn có ý nghĩa của địa phương; hướng dẫn chế độ chỉ tiêu về phát hành công trái; kịp thời công bố danh mục và giá các mặt hàng bảo đảm giá trị tiền mua công trái.

4. Bộ Nông nghiệp và Công nghiệp thực phẩm có trách nhiệm tính toán dự kiến kế hoạch thu công trái bằng thóc giao cho các địa phương, hướng dẫn và chỉ đạo việc tiếp nhận công trái bằng thóc kịp thời, thuận lợi cho nhân dân, thanh toán và nộp đầy đủ, kịp thời vào ngân sách Nhà nước tiền thóc công trái.

5. Các cơ quan thông tin, báo chí, đài phát thanh, truyền hình giải thích cho nhân dân hiểu rõ mục đích, ý nghĩa của việc phát hành công trái; động viên lòng yêu nước, yêu chủ nghĩa xã hội, tích cực đóng góp xây dựng đất nước; thường xuyên và kịp thời nêu gương người tốt, việc tốt, các đơn vị và địa phương làm tốt để cổ vũ, động viên phong trào mua công trái xây dựng Tổ quốc.

Đợt vận động mua công trái lần này tiến hành trong tình hình kinh tế — xã hội có nhiều khó khăn. Dưới sự lãnh đạo của cấp ủy Đảng, Ủy ban Nhân dân các cấp cần tổ chức phối hợp hoạt động các ngành, các đoàn thể với Ủy ban vận động mua công trái để đợt phát hành công trái xây dựng Tàu quốc 1987 — 1988 thu được kết quả cao nhất, hoàn thành vượt mức kế hoạch đã dự kiến.

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng  
Phó Chủ tịch  
Võ VĂN KIỆT

### CÁC BỘ

#### BỘ Y TẾ

**QUYẾT ĐỊNH** của Bộ Y tế số  
**660-BYT/QĐ** ngày 18-8-1987 về  
việc điều chỉnh giá bán lẻ một  
số loại Vắcxin, huyết thanh.

### BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

Căn cứ Nghị định số 153-CP ngày 5-10-1961 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy Bộ Y tế;

Căn cứ Nghị định số 33-HĐBT ngày 27-2-1984 của Hội đồng Bộ trưởng ban hành Điều lệ quản lý giá;

Căn cứ Quyết định số 104-HĐBT ngày 30-6-1987 của Hội đồng Bộ trưởng và Quyết định số 375-VGNN ngày 6-7-1987 của Ủy ban Vật giá Nhà nước quy định giá bán lẻ thuốc chữa bệnh;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Tài chính kế toán, Vụ trưởng Vụ vệ sinh phòng dịch;

Sau khi thống nhất với Ủy ban Vật giá Nhà nước,

### QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Nay điều chỉnh giá bán lẻ một số loại vắcxin, huyết thanh sản xuất trong nước như sau:

Số thứ tự	Loại sinh phẩm	Đơn vị tính	Giá cũ	Giá mới
1	Vắcxin dại	1 liều = 6 mũi	20,00đ	180,00đ
2	Vắcxin SAT	1 — = 1500UI	20,00đ	180,00đ
3	Vắcxin bại liệt Sabin	1 — = 2 giọt	1,50đ	10,00đ
4	Vắcxin BCG	1 — = 0,1 ml	1,70đ	10,00đ
5	Vắcxin bạch hầu — uốn ván — ho gà	1 — = 0,5 ml	1,00đ	9,00đ
6	Vắcxin bạch hầu — uốn ván	1 — = 0,5 ml	1,00đ	9,00đ
7	Vắcxin bạch hầu, ho gà	1 — = 0,5 ml	1,00đ	9,00đ
8	Vắcxin uốn ván	1 — = 0,5 ml	1,00đ	9,00đ
9	Vắcxin tả TB	1 — = 0,5 ml	0,20đ	2,00đ
10	Vắcxin thương hàn	1 — = 0,5 ml	0,10đ	1,00đ
11	Vắcxin dịch hạch	1 — = 0,5 ml	0,80đ	7,00đ

093592